

Model **B8**



JAMES 
NOTRUFUHR

BENUTZERHANDBUCH
DEUTSCH



HERSTELLER

ilogs healthcare GmbH

Krone Platz 1

9020 Klagenfurt am Wörthersee

Österreich

BESTANDTEILE

Sobald Sie die Verpackung geöffnet haben, vergewissern Sie sich, dass folgende Komponenten vorhanden sind:

- ✓ Notrufuhr
- ✓ Ladekabel
- ✓ Stromstecker
- ✓ Benutzerhandbuch

Version: B8 08 2024

Gender-Hinweis:

Personenbezogene Hinweise in diesem Handbuch umfassen jedes Geschlecht gleichermaßen.

HINWEIS: Sollte ein Bestandteil in der Verpackung fehlen, kontaktieren Sie unseren Support.

ZUGANGSDATEN

Im Zuge der Aktivierung wird für Sie ein eigener Benutzer für unser **Webportal** und **APP** angelegt. Die Zugangsdaten werden per E-Mail zugesendet. Im **Webportal** und in der JAMES **APP** kann die Uhr konfiguriert werden.

Hinweis:

Es gibt 2 verschiedene Benutzerdaten:

1. Shop-Zugangsdaten: Für Käufer der Uhr bzw. des laufenden Notruftarifs. Wird auch zur Aktivierung im Shop benötigt.

2. Helfer-Zugangsdaten: Für den Helfer der Notrufuhr via Portal/APP.

LINKS ZU JAMES

Webportal: portal.james.care

Webshop: james.care

Zum Download der **JAMES APP** scannen Sie die QR-Codes oder öffnen Ihren APP Store/Play Store und suchen nach „JAMES APP“ von **ilogs**, um diese herunterzuladen.



AKTIVIEREN DER UHR

Für die Aktivierung der Uhr benötigen Sie die eindeutige 15-stellige IMEI-Nummer.

Die IMEI-Nummer finden Sie auf der **Uhrenverpackung** und sie wird am **Bildschirm der Uhr** angezeigt, wenn

die Uhr **ausgeschalten** ist und **aufgeladen** wird.

Um die Uhr nutzen zu können, ist der **JAMES Tarif** mit der eingebauten SIM-Karte notwendig.

INFO: Die Aktivierung ist notwendig, wenn

- die Uhr bei **einem Handelspartner**
- **Partner-Onlineshop (z.b. Amazon)** oder
- **mit beigelegten Gutschein** gekauft wurde.

Beim Kauf der Uhr im JAMES Onlineshop (**james.care**) mit dem JAMES Tarif wird die Uhr automatisch aktiviert und kann nach dem Erhalt sofort genutzt werden.

AKTIVIEREN DER UHR

Nach Bezahlung wird die Freischaltung automatisch gestartet. Nach erfolgreicher Aktivierung zeigt die Uhr die **korrekte Uhrzeit** an.

Link: james.care/start



Die Freischaltung Ihrer Uhr erfolgt automatisch und der Zeitraum bis zur Aktivierung hängt von der gewählten Zahlungsmethode ab. Bei Bezahlung mit Kreditkarte oder Gutschein erfolgt die Freischaltung in der Regel innerhalb von wenigen Stunden.



korrekte
Uhrzeitanzeige

Notrufuhr aktiviert

INBETRIEBNAHME

Aufladen

Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Stromstecker und stecken Sie den Stecker in eine Steckdose. Dann verbinden Sie die magnetischen Ladekontakte am Ladekabel mit den Ladekontakten auf der Rückseite der Uhr.



TIPP: Die Batterielaufzeit beträgt **bis zu 3-5 Tage**. Es wird empfohlen die Uhr täglich zu laden. Das tägliche Aufladen dauert **ca. eine Stunde**. Bei 15% Akkustand erfolgt eine Batterie-Warmmeldung auf der Uhr.

Einschalten

Drücken Sie den Steuerknopf der Uhr so lange, bis sich der Bildschirm einschaltet. Nach einem kurzen Startvorgang erscheint die Uhrzeit.



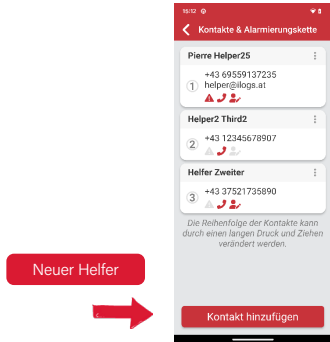
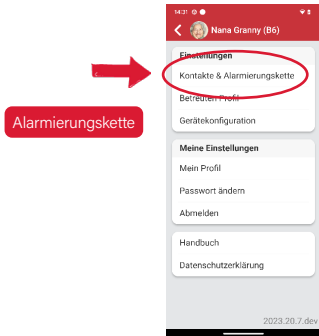
Aufwecken

Wenn die Uhr zehn Sekunden nicht benutzt wird, fällt der Bildschirm in den Ruhemodus. Sie können die Uhr durch kurzes Drücken des Steuerknopfes wieder aufwecken und alle Funktionen verwenden.

HELFERKETTE ERSTELLEN

Öffnen Sie die **JAMES APP** oder das **Webportal** und loggen Sie sich mit Ihren Benutzerdaten ein. Gehen Sie anschließend in den Einstellungen auf „Alarmierungskette“.

Dort können Sie neue Alarmkontakte hinzufügen, bestehende bearbeiten oder deren Reihenfolge bearbeiten.



BATTERIE

Die Batterieanzeige befindet sich im rechten oberen Eck des Bildschirms. Die grünen Balken zeigen den Ladezustand der Uhr an.

- ✓ Batterielaufzeit: **3-4 Tage**
- ✓ Warnung bei **15% Batteriestand**
- ✓ **Tägliches Aufladen** empfohlen
- ✓ Das Aufladen dauert ca. **1 Stunde**



MOBILFUNK EMPFANG

Die JAMES Notrufuhr hat eine eingebaute SIM-Karte und verbindet sich automatisch mit dem Mobilfunk. Der Verbindungsstatus wird im linken oberen Eck angezeigt.

HINWEIS: Ohne Empfang ist kein Alarm möglich!

UHR HAT
EMPfang



KEIN EMPfang



LÖSUNG:

- ✓ Laden Sie die Uhr auf
- ✓ Starten Sie die Uhr neu
- ✓ Kontaktieren Sie Ihren Betreuer / Rufzentrale

FUNKTIONEN

Nach dem Einschalten können Sie mit einem kurzem Druck auf den Steuerknopf durch die Funktionen Ihrer **JAMES Notrufuhr** navigieren.

TIPP: In der **App** / im **Webportal** können Funktionen ein- oder ausgeschaltet werden.



ALARM AUSLÖSEN

Drücken Sie den SteuerKnopf für mehrere Sekunden, bis Sie ein akustisches Signal hören und die weiße Animation am Bildschirm sehen. Mit einem kurzen Druck auf den Steuerknopf, können Sie den Alarm in den ersten Sekunden abbrechen. Die Uhr funktioniert wie ein Mobiltelefon: Wenn der Alarm

von einem Helfer angenommen wird, kann der Helfer mit Ihnen sprechen.

TIPP: Sie können den Alarm unmittelbar nach Auslösen durch erneutes Drücken des Steuerknopfes noch abbrechen.



ALARM ERHALTEN

Beim Auslösen eines Alarms werden Ihre Helfer nacheinander vom **JAMES Telefonserver** angerufen. Es meldet sich eine Tonbandansage, die über den Alarm informiert. Der Alarm kann mit der **Taste 2** angenommen werden. Zusätzlich erhält der Helfer eine SMS mit der Position des Uhrenträgers.

Danach wird automatisch eine Telefonverbindung zur Uhr aufgebaut. Sollte der Anruf unbeantwortet bleiben, wird der Alarm an Ihre nächste Helfer weitergeleitet. Ihre Position wird während der ersten Minuten des Alarmes automatisch ermittelt und in den Folgeminuten laufend genauer.



Alarmanruf



Annehmen



Alarm inkl. Position



Position

UHR ANRUFEN

Die Uhr kann jederzeit angerufen werden. Hierfür benötigen Sie **keinen Telefonbuchtarif**. Sie finden die Telefonnummer der Uhr:

- ✓ im **Webportal**
- ✓ in der **JAMES APP**
- ✓ in der **Alarm-SMS**



Eingehender Anruf

TIPP: Anrufe könne mit einem kurzen Knopfdruck angenommen werden.

SCHRITZÄHLER

Nach dem Einschalten können Sie mit einem kurzem Druck auf den Steuerknopf Ihrer aktuellen Tageschritten anzeigen. Die Schritte

können in der **APP** / **Webportal** jederzeit abgefragt werden. Die Schritte werden jede Nacht wieder auf 0 gesetzt.



GESUNDHEITSWERTE

Die Notrufuhr B6 kann folgende gesundheitsdaten ermitteln:

- ✓ **Plus & Blutdruck**
- ✓ **Temperatur**
- ✓ **Blutsauerstoff**

Drücken Sie kurz den Steuerknopf, um zu den passenden Symbol/Icon zu gelangen. **Die Messung startet automatisch.**

Legen Sie den Arm während des Messvorgangs ruhig auf eine Oberfläche und halten Sie ihn still. Je enger Sie Ihre Uhr am Handgelenk tragen, umso genauer funktioniert die Messung.

Die Ergebnis erscheint anschließend im **JAMES APP / Webportal.**

„Periodische Messungen“ können in App bzw. Weportal eingestellt werden



HR=Herzrhythmus (Puls)

SBP = Systolischer Blutdruck

DBP = Diastolischer Blutdruck

*** ACHTUNG:** die Messwerte sind Richtwerte. Es handelt sich hierbei nicht um ein medizinisch geprüftes Gerät.

SPRACHNACHRICHT

Navigieren Sie zur Chat-Funktion.

Aufnahme starten

Drücken Sie **lange** auf den Steuerknopf um die Aufnahme zu starten. Sprechen Sie nun Ihre Nachricht.

Aufnahme beenden

Mit einem Klick auf den Steuerknopf wird die Sprachnachricht beendet und an die **APP** / **Webportal** gesendet.



Chat



Aufnehmen



Gesendet



Audio Nachricht

TEXTNACHRICHT

Mit der **APP / Webportal** können Ihre Kontakte Textnachrichten an die Uhr senden. Bei einer eingehenden Textnachricht vibriert die Uhr kurz und zeigt die Nachricht an. Anschließend erscheint die

Nachricht auf dem Display.

Sie können auf Textnachrichten jederzeit mit einer Sprachnachricht antworten - wie auf der Seite zuvor beschrieben.



Nachricht senden




Neue Nachricht



Sprachnachricht

AUSSCHALTEN

Drücken Sie **mehrfach kurz** den Steuerknopf, um zu  zu gelangen.

Halten Sie den Steuerknopf so lange gedrückt, bis sich die Uhr abschaltet.

lange Drücken



GPS-KALIBRIERUNG

Für eine genaue Positionsbestimmung sollte die Uhr nach der Inbetriebnahme kalibriert werden.

Gehen Sie dafür mit der Uhr ins Freie und fordern Sie in der Kartenansicht der **JAMES APP** oder im **Webportal** die Position der Uhr an.

Wiederholen Sie die Positionsabfrage alle fünf Minuten, bis die auf der Karte angezeigte Position der Uhr mit Ihrer realen Position übereinstimmt.

RUFZENTRALE

Zusatztarif (optional)

Mit der Notrufzentrale 24/7 kann zu Ihrer privaten Alarmierungskette auch eine ständig erreichbare Notrufzentrale zugeschaltet werden.

Falls Ihre Kontakte bei einem Alarm nicht erreichbar sind, kümmert sich die Rufzentrale verlässlich um Hilfe.

Besuchen Sie james.care, um diesen **JAMES Zusatztarif** zu lösen.



TELEFONBUCH

Zusatztarif (optional)

Das Telefonbuch können Sie als Zusatztarif jederzeit freischalten lassen. Mit dem Telefonbuch können von der Uhr aus drei Personen Ihrer Wahl anrufen werden. Diese Kontakte müssen zuvor in der Alarmierungskette der **APP** / **Webportal** festgelegt werden.

Besuchen Sie james.care, um diesen **JAMES Zusatztarif** zu lösen.

ORTUNG IM HAUS

Die Ortung im Wohnbereich erfolgt durch den **JAMES Locator**, welcher zentral in Ihrer Wohnung in eine Steckdose angesteckt werden soll.



JAMES LOCATOR



HINWEIS: Bei Einfamilienhäuser oder größeren Wohnbereichen benötigen Sie zusätzlich weitere Locator. Kostengünstig erhältlich bei Ihrer Rufzentrale bzw. beim JAMES Support.

TIPP: An eine zentral liegende Steckdose anstecken. Deckt eine 2-Zimmer-Wohnung ab.

REINIGUNGSHINWEISE

Bei längerem Tragen ist die Uhr Schweiß und Staub ausgesetzt und sollte mindestens **einmal im Monat** gereinigt werden.

Wir empfehlen für die Grobreinigung am besten ein **mit Wasser angefeuchtetes Brillenputztuch** zu verwenden. Verunreinigungen in den Ritzen des Gehäuses sollen mit einer trockenen und weichen Zahnbürste entfernt werden.

ACHTUNG: Für die Reinigung dürfen keine Seifenlauge oder Desinfektionsmittel verwendet werden.

SCHUTZKLASSE IP67

IP steht für „Ingress Protection“, also „*Eindringungsschutz*“. Es beschreibt, wie widerstandsfähig elektronische Geräte gegenüber Staub und Wasser sind.

Die Schutzart IP67 ist nicht wasserdicht, sondern nur wasserbeständig. Produkte, die eine IP67-Einstufung tragen, können nicht untergetaucht werden und dabei ihre Schutzfunktionen beibehalten.

ACHTUNG:

Die Uhr darf folgenden nicht ausgesetzt werden:

- **Salzwasser (z.B. Meer)**
- **chlorhaltiges Wasser (z.B. Schwimmbad)**
- **heiße Seifenlauge (z.B. Badewanne, Abwasch)**
- **heißem Dampf (z.B. Sauna, heiße Dusche)**

Wasserschäden sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.

BETRIEBSHINWEISE

Lesen Sie diese wichtigen Sicherheitshinweise, bevor Sie JAMES Geräte verwenden. Beachten Sie die Warnungen und Gefahrenhinweise, um zu verhindern, dass Sie oder andere verletzt werden und das Gerät beschädigt wird. Der Begriff „Gerät“ bezieht sich auf das Produkt, den Akku, das Akkuladegerät, die mit dem Produkt gelieferten Artikel sowie jegliche von ILOGS zugelassenen Zubehörteile, die mit dem Produkt verwendet werden.

Sorgfältiger Umgang

Bitte zerlegen, modifizieren oder reparieren Sie das Gerät nicht eigenständig. Veränderungen oder Modifizierungen am Gerät führen zum Erlöschen der Gewährleistung.

Verwenden Sie keine beschädigten Netzkabel oder Stecker und keine lockeren Netzsteckdosen. Ungesicherte Verbindungen können einen elektrischen Schlag oder Brand verursachen. Ziehen Sie nicht fest am Netzkabel, um es zu entfernen. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder beschädigt werden.

Verwenden Sie vom Hersteller zugelassene Ladegeräte, Zubehörteile und Verbrauchsmaterialien. Die Verwendung eines nicht von ILOGS empfohlenen Ladegeräts kann die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und/oder zu einer Fehlfunktion - bis hin zu Brand oder Explosion - des Geräts führen. Der Hersteller ist in diesem Fall nicht haftbar. Schützen Sie das Gerät, den

Akku und das Ladegerät vor Schäden. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.

Vermeiden Sie direkten Hautkontakt, wenn das Gerät an einer Stromquelle angeschlossen ist.

Sollte das Gerät zu heiß werden, bitte sofort abnehmen und ausschalten. Melden Sie dies danach sofort an unseren Support. Falls ein Teil des Geräts defekt ist oder wenn Rauch bzw. ein Brandgeruch entsteht, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Verwenden Sie das Gerät erst wieder, wenn es von unseren Support geprüft und repariert wurde.

Zerbrochenes Glas oder Kunststoff kann Verletzungen an Händen und Gesicht

BETRIEBSHINWEISE

verursachen.

Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf. Feuchtigkeit und Flüssigkeit können zu Schäden an den Teilen oder elektronischen Schaltungen im Gerät führen. Wasser beschädigt das Gerät und führen zum Erlöschen der Gewährleistung.

Informationen zum Akku

Verwenden Sie niemals einen beschädigten Akku (z.B. Rückwand ist aufgeblasen). Das Gerät und insbesondere der Akku kann bei einer Umgebungstemperatur von -15 °C bis 40 °C verwendet werden. Sollte das Gerät außerhalb dieses Temperaturbereichs verwendet werden, kann dies zu Schäden am Gerät und dem Akku führen. Bewahren Sie das Gerät daher nicht an sehr heißen Orten wie

einem Autoinnenraum (insb. Armaturenblech) im Sommer auf. Dies kann zu Fehlfunktionen des Displays führen, das Gerät beschädigen oder das Explodieren des Akkus zur Folge haben.

Platzieren

Sie den Akku oder das Gerät nicht auf oder in Geräten, die Hitze erzeugen, wie beispielsweise Mikrowellengeräte, Öfen oder Heizkörper. Das Gerät kann bei übermäßiger Hitze explodieren.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, entlädt es sich. In diesem Fall muss es vor der Verwendung aufgeladen werden. Bitte beachten Sie, dass der Akku erst nach mehrmaligem, vollständigem Entladen und Laden die volle Kapazität erreicht.

Hinweise zu Herzschrittmacher

Zur Benützung von JAMES Notrufuhren / Armbändern durch Personen mit Herzschrittmachern oder Defibrillatoren ist folgendes festzuhalten:

Die JAMES Geräte beinhalten ein GSM Modul wie Smartphones und andere Smartwatches. Gängige Studien empfehlen einen Mindestabstand von 15cm zwischen Smartphones/Smartwatches und einem Herzimplantat / Herzschrittmacher / Defibrillatoren. Um mögliche Interferenzen mit einem Herzschrittmacher zu verhindern, sollten Sie das Gerät nicht auf der Seite Ihres Körpers verwenden, auf der sich der Herzschrittmacher befindet.

BETRIEBSHINWEISE

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät und das Ladegerät mit einem Brillenputztuch. Reinigen Sie die Batteriepole mit Watte oder einem Handtuch. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Lösungsmittel. Dies kann zu einer Verfärbung und Korrosion der Außenseite des Geräts führen oder einen elektrischen Schlag oder einen Brand zur Folge haben. Schützen Sie das Gerät vor Staub, Schweiß, Tinte, Öl und chemischen Produkten wie Kosmetika, antibakteriellen Sprays, Handreinigern, Reinigungsmittel und Insektiziden. Ansonsten können Schäden am Äußeren und Inneren des Geräts entstehen oder die Geräteleistung nimmt ab. Falls Ihr Gerät mit einer der genannten

Substanzen in direkten Kontakt kommt, reinigen Sie es mit einem fusselfreien, weichen Tuch.

Entsorgung

Gehen Sie mit dem Gerät, dem Ladegerät und dem Akku sorgsam um und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß. Entsorgen Sie den Akku oder das Gerät niemals in einem Feuer. Beachten Sie bei der Entsorgung gebrauchter Akkus oder Geräte die örtlichen Vorschriften. Das Europäische Parlament und der Rat der Europäischen Union haben die EU-WEEE-Richtlinie („Elektroschrottverordnung“) verabschiedet. Die Richtlinie verfolgt das Ziel, Elektro- und Elektronikschrott zu vermeiden und die Wiederverwendung bzw. das Recyc-

ling sowie andere Formen der Rückgewinnung derartiger Abfälle zu fördern. Somit betrifft die Richtlinie Hersteller, Händler und Verbraucher. Die WEEE-Richtlinie verlangt, dass sowohl Hersteller als auch Endverbraucher elektrische und elektronische Geräte sowie Bauteile auf umweltverträgliche Weise entsorgen, und dass Geräte oder Abfälle wiederverwendet, stofflich getrennt oder zur Energiegewinnung verwertet werden. Elektrische und elektronische Geräte und Bauteile dürfen nicht in den normalen Haushaltsmüll gegeben, sondern müssen sämtlich getrennt eingesammelt und entsorgt werden. Produkte und Geräte, die für Wiederverwendung, Recycling oder andere Formen der Wiederverwertung eingesammelt werden

müssen, sind mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet. Durch die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte über die in Ihrem Land verfügbaren Sammelsysteme leisten Sie einen Beitrag zum Umwelt- und Gesundheitsschutz sowie zur nachhaltigen und vernünftigen Nutzung natürlicher Ressourcen. Die Sammlung von elektrischen/elektronischen Geräten und Abfällen verhindert eine Umweltverschmutzung durch gefährliche Substanzen, die in den entsprechenden Produkten und Geräten vorhanden sein können. Sie können die Uhr an uns retournieren und wir werden sie entsprechend der Vorschriften entsorgen.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

ilogs healthcare erklärt, dass die **JAMES Notrufuhren** die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllen. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist auf Anfrage erhältlich oder unter dem folgenden Link abrufbar.

Link: james.care/download/coc/b8.pdf

KEINE MOBILVERBINDUNG

WICHTIG:

Ein „X“ Symbol beim Netzempfang zeigt an, dass ein Problem mit der Mobilfunkverbindung (z.B.: „Funkloch“) besteht.

Lösung:

Starten Sie die Uhr neu.



WARTUNG & FEHLERBEHANDLUNG



Mögliche Probleme:

Kein Mobilfunknetz ist vorhanden: Die Uhr zeigt links über der Uhrzeit ein "x" an.

Kein Kontakt mit der JAMES App: „Letzter Kontakt“ mehr als 15 Minuten.

Anruf auf die Uhr ist nicht möglich.

Auslösen eines Testalarms ist nicht möglich.

Lösung:

Schalten Sie die Uhr aus und danach wieder ein: Drücken Sie dazu mehrmals kurz den Knopf auf der Uhr, bis Sie zum blauen "Ausschalt"-Symbol kommen. Danach den Knopf länger drücken, bis sich die Uhr ausschaltet. Danach die Uhr wieder einschalten, indem Sie den Knopf für einige Sekunden gedrückt halten.

Kontrollieren Sie, ob noch weiterhin ein Problem besteht.

Sollte danach das Problem noch immer bestehen, kontaktieren Sie Ihre Servicezentrale.

TECHN. DATEN

DATENBLATT	
Größe	55 x 31 x 15 mm
Gewicht	55 g
Bildschirm	1 Zoll TFT
Auflösung	128 x 64 Pixel
Betriebssystem	RTOS Thread X
Wireless	BLE,WiFi (2,4G 802.11b/g/n)
Frequenzbänder	GSM: 900/1800; WCDMA (3G) B1, B8; LTE(4G): B1/B3/B5/B7/B8/B9/B19/B20/B28/B40/B41
SIM-Karte	Nano
Wasserfest	IP67
BATTERIE	
Batterietyp	Lithium Polymer
Batteriekapazität	680 mAh
Betriebszeit	ca. 72 Stunden
Ladedauer	ca. 1 Stunde

SAR-ZERTIFIZIERUNG

Die JAMES Notrufuhr wurde getestet und entspricht den geltenden Grenzwerten zum Schutz vor hochfrequenter Energie (HF-Energie). Der SAR-Wert (Spezifische Absorptionsrate) bezeichnet den Wert, mit dem der Körper HF-Energie absorbiert.

Die höchst gemessen 10 g SAR-Werte liegen am Handgelenk:

Face Up (*0,5cm Abstand zum Körper*) / Limb Worn (direkt am Körper, ohne Abstand).

Einheit: Watt / kg

GSM 900: **0,698 / 0,937**

GSM1800: **0,513 / 0,797**

FDD Band I: **0,534 / 0,735**

FDD Band VIII: **0,312 / 0,681**

LTE Band 1: **0,441 / 0,630**

LTE Band 3: **0,284 / 0,401**

LTE Band 7: **0,160 / 0,323**

LTE Band 8: **0,256 / 0,504**

LTE Band 40: **0,211 / 0,338**



SUPPORT: WIR SIND FÜR SIE DA

ÖSTERREICH



+43 463 305 003



support@james.care

DEUTSCHLAND



+49 89 541960430



support-de@james.care

Bei Fragen oder Problemen besuchen Sie bitte unsere Hilfeseite auf **[james.care/hilfe](#)**.

Inkl. hilfreicher Youtube-Videos.





JAMES[®]
NOTRUFUHR

ilogs healthcare GmbH
Krone Platz 1
9020 Klagenfurt
Österreich

james.care

